

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 47 (1974)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Communiqués de presse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

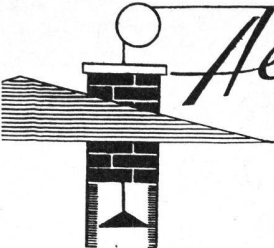
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Alchemine**

**Réfections de cheminées**

par tube flexible en acier inox  
FUMINOX. Poids au mètre: 3,2 à 32,9 kg. suivant diamètre.

Longueur: jusqu'à 50 m. d'un seul tenant. Epaisseur: de 2,25 à 3,75 mm. ø de 10 à 60 cm.

Agréé par l'Etablissement cantonal d'assurance incendie.  
GARANTIE 10 ANS. DEVIS SANS ENGAGEMENT.

Agence suisse romande: **J.-P. COPPEY**, case postale,  
1000 Lausanne 20, tél. (021) 25 20 00.

**Parcs  
et jardins**

**Places de sport**

**Tennis**

**Ch. Lardet**

Paysagiste S.A.

M + F G.P.R.

Avenue du Temple 12  
Téléphone 32 34 21-22  
1012 Lausanne



**Fabrique  
vaudoise  
d'ascenseurs**

**SEGULIFT S.A.** 1004 LAUSANNE  
64, rue de Genève Téléphone 24 73 53

**KRIEG**  
**PAPETERIE**  
5, rue Haldimand 1000 Lausanne 17

## Communiqués de presse

### Il faut bien que tout le monde vive

Le manichéisme simpliste qui crée l'opposition entre les bailleurs et les locataires, politise volontiers la prestation que ces derniers doivent aux bailleurs, c'est-à-dire le loyer. On ne se rend généralement pas compte que le loyer est la contrepartie d'un investissement, et qu'il est soumis à des contraintes objectives qui n'ont rien à voir avec la spéculation. Les petits épargnants qui fournissent aux banques les moyens de leurs prêts hypothécaires souhaitent les premiers un rendement normal de leur bas de laine.

Par ailleurs, tous ceux qui collaborent à la construction et à l'entretien de la propriété bâtie, du maçon au couvreur, de l'ouvrier qui fabrique des commutateurs au mécanicien d'ascenseurs, ont demandé et obtenu des augmentations substantielles, non seulement de leurs salaires nominaux, mais aussi de leurs salaires réels. Il en résulte – et il n'y a rien à redire à ça – que le coût de la construction et de l'entretien des immeubles a sensiblement augmenté ces dernières années. Pour illustrer ces vérités connues, rien ne vaut les chiffres. Voici quelques exemples des augmentations constatées dans certains secteurs types de la construction et de l'entretien des immeubles, de 1968 à 1974, au terme d'une enquête effectuée ces dernières semaines par la Société vaudoise des régisseurs :

Augmentation en % de 1968 à 1974

1. Réfection d'une chambre	80 %
2. Remplacement d'une batterie de baignoire	63,2%
3. Remplacement d'un interrupteur simple	71,4%
4. Prix de l'heure :	
– du ferblantier-appareilleur	130,8%
– du menuisier	81,3%
– du monteur en chauffages centraux	71,4%
5. Entretien de l'ascenseur	de 60% à 110%
6. Assurance dégâts d'eau	de 60% à 164%

Ce ne sont là que des exemples. Il y a encore une foule d'autres facteurs dont l'addition charge toujours la propriété bâtie, même s'il s'agit d'une coopérative.

L'analyse des coûts qui déterminent le loyer, et plus précisément la répercussion sur les loyers des augmentations de charges très diverses, doit être faite, et le public doit en connaître les résultats.

Société vaudoise des régisseurs  
et courtier en immeubles et  
fonds de commerce

## Bourses fédérales des beaux-arts et des arts appliqués 1975

En janvier et février 1975 seront examinées et exposées, comme cela a lieu chaque année, les œuvres présentées par les artistes inscrits pour une bourse fédérale des beaux-arts ou des arts appliqués. Dans les deux domaines de l'art libre et de l'art appliqué, les concurrents ne seront pas âgés de plus de 40 ans, le but de cette aide financière de la Confédération, qui peut aller jusqu'à 8000 francs, étant précisément de permettre à des jeunes artistes suisses de se perfectionner, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Les candidats devront *s'inscrire d'ici au 15 novembre 1974 au plus tard (pour les arts appliqués d'ici au 31 décembre)*, auprès du Département fédéral de l'intérieur, section beaux-arts et monuments historiques, palais fédéral, Inselgasse, 3003 Berne, qui tient à leur disposition les formules d'inscription prescrites et leur donnera tous autres renseignements utiles. Les candidats indiqueront dans quel domaine ils exercent leur activité artistique, celui des *beaux-arts* (peinture, vitrail, dessin, gravure, sculpture, art des objets, reliefs en céramique, mosaïque, tapisserie, décoration textile, architecture, vidéotape) ou celui des *arts appliqués* (graphisme d'illustration, de publicité, de cinéma, de la communication visuelle; tissus; céramique; bijouterie; émail; architecture intérieure, industrial design, meubles; décors de théâtre, costumes; objets en bois, en cuir, en métal, en papier, reliures; photographie). Des œuvres de tous les participants seront exposées publiquement à Lausanne (beaux-arts) et à Berne (arts appliqués).

Département fédéral de l'intérieur  
Service de presse et d'information

# Meystre

**Lausanne**  
(021) 20 51 31

**Bienne**  
(032) 2 38 35

**Sion**  
(027) 2 23 17

papiers peints

## Fabrique de volets à rouleau Fribourg S.A.

1711 Treyvaux

Téléphone (037) 33 14 97



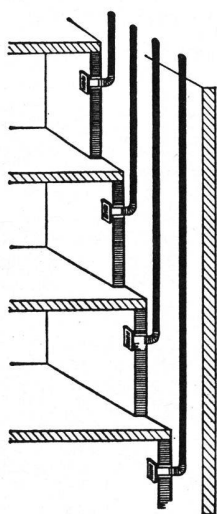
Volets à rouleau  
Exécutions: bois,  
plastique, aluminium

Stores à lamelles  
Exécutions: montage  
à l'intérieur et  
à l'extérieur  
Montage entre  
les verres

**Succursale de Lausanne**

Collonges 19 - Téléphone (021) 25 66 07

# LUNOS-VENTILATEURS



Que ce soit dans les cuisines, les W.C. ou les salles de bains borgne, partout les ventilateurs Lunos offrent de sérieux avantages.

1. Une ventilation individuelle, car tous les ventilateurs fonctionnent de façon indépendante, sur désir avec retardement, économie de chauffage.
2. Grande capacité, même pour les étages inférieurs.
3. Les ventilateurs Lunos fonctionnent sans bruit gênant.
4. Ni réparation, ni entretien.
5. Montage simple et rapide. Encastré.
6. Pour canaux de ventilation 100x100 mm ou tuyaux à partir de 100 mm Ø.

**ANSON AG**  
**ZÜRICH**

Tél. 01 / 35 95 12

Veuillez-nous demander prospectus et prix courant. Ou envoyez-nous vos plans: nous vous soumettrons notre offre sans engagement.

Lunos ventilateurs sont en vente dans tous les magasins spécialisés.

Lunos super pour ventilation de cuisines.

Lunos junior pour ventilation de W.C. et de salles de bains.



## BON

Veillez s.v.p. m'envoyer les prospectus Lunos et la liste des prix courant.

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_



Bureau et exposition  
Aegertenstrasse 56  
8003 Zürich  
Tél. 01 / 35 95 12

**ANSON AG ZÜRICH**